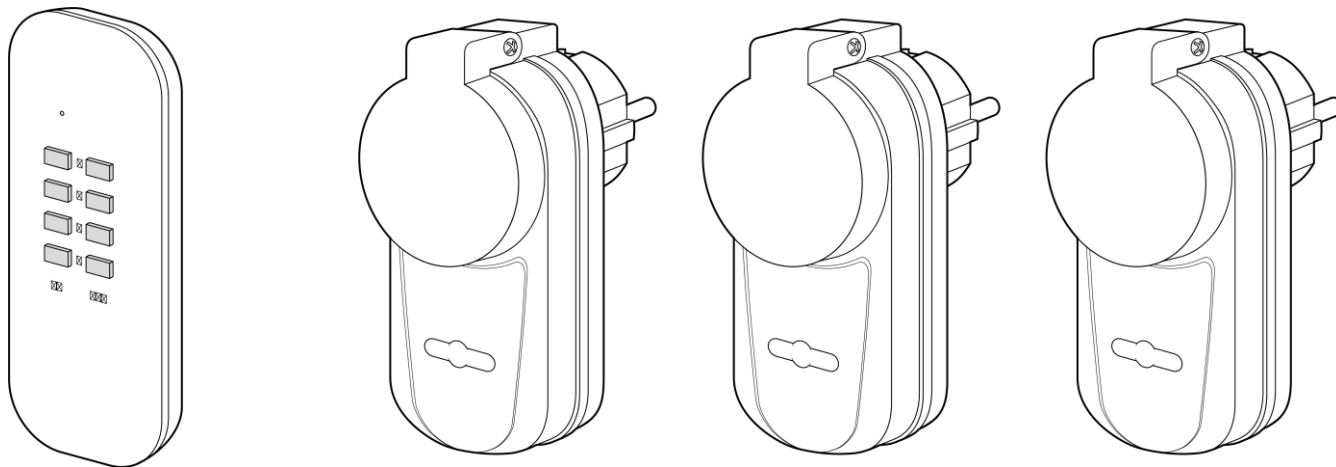
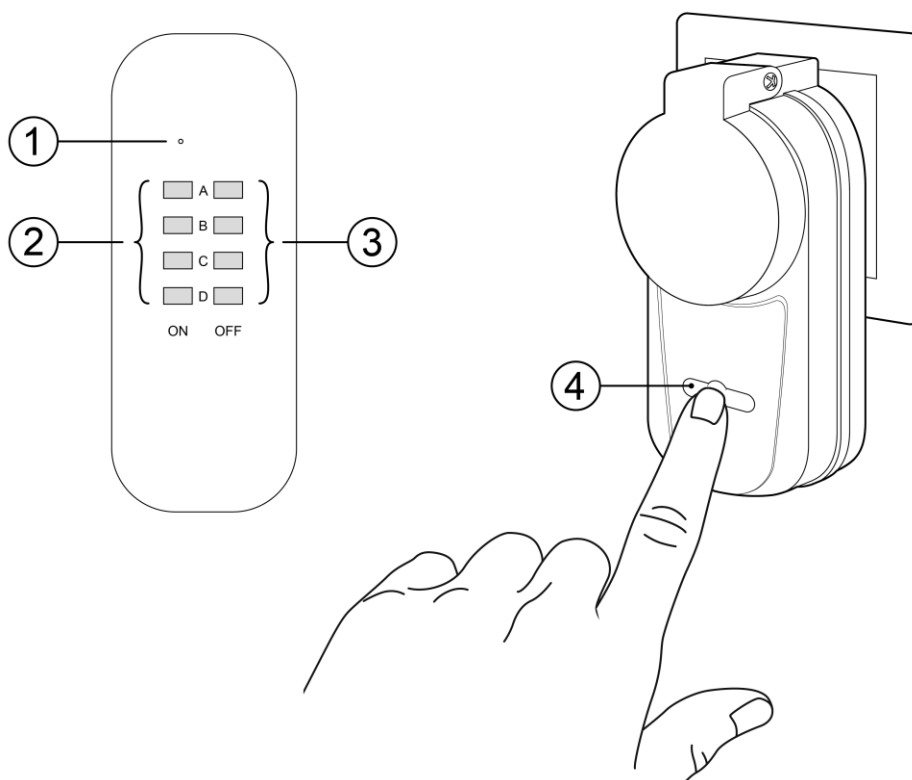


AC_OUT_3R1S

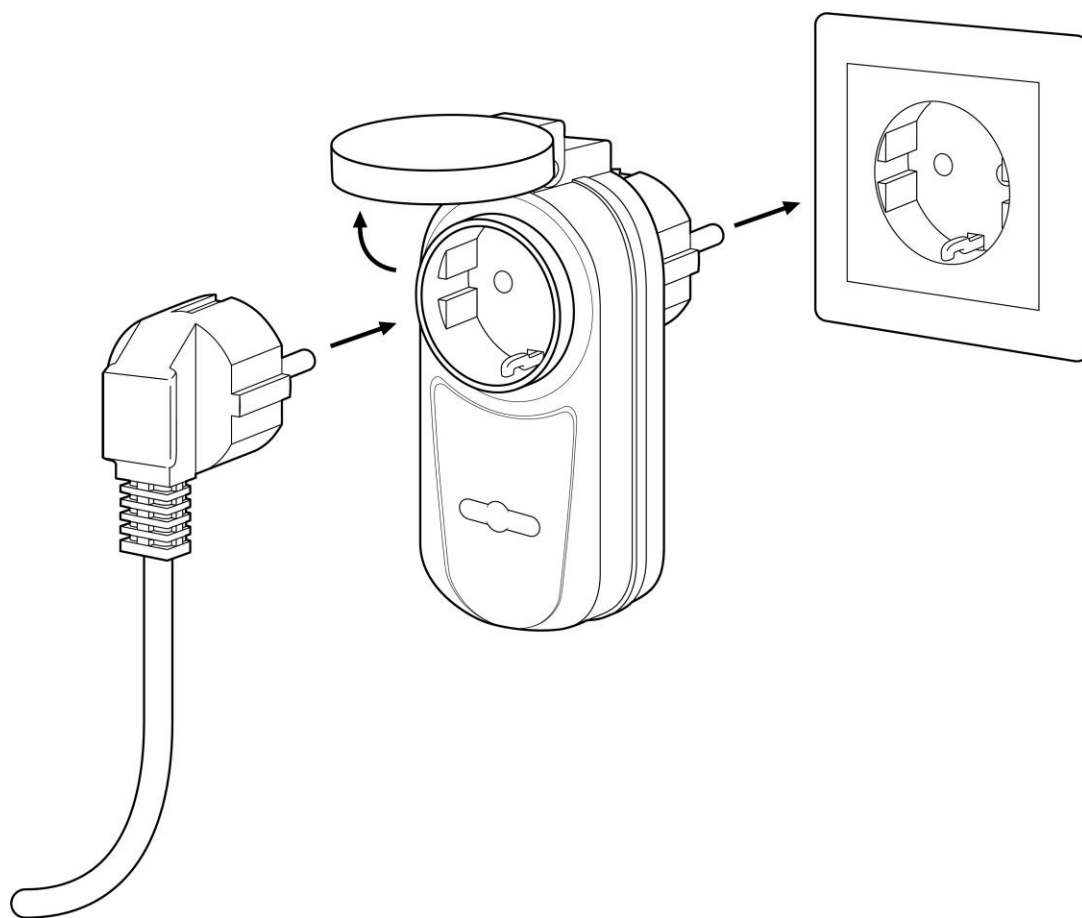
1:



2:



3:





Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke SEBSON entschieden haben. Vor der Inbetriebnahme lesen Sie sich die Anleitung gründlich durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf! Ein langer und störungsfreier Betrieb kann nur gewährleistet werden, wenn die Installation und die Inbetriebnahme sachgerecht erfolgt ist. Vor der Inbetriebnahme des Produkts, prüfen Sie es auf äußerliche Schäden! Bei sichtbaren äußerlichen Beschädigungen wird von der Inbetriebnahme dringend abgeraten! Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme sämtliche Verpackungsmaterialien und prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit!

Bestimmungsgemäßer Verwendungszweck:

Diese Funksteckdosen der Marke SEBSON, lassen sich mit der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung ein- und ausschalten.

Lieferumfang:

- 3 Funksteckdosen
- 1 Fernbedienung inkl. Batterie (Typ: CR2032)



Allgemeine Sicherheitshinweise:

Gefahr: Bei Beschädigung oder Kontakt mit Nässe schalten Sie das Produkt umgehend spannungsfrei und stellen Sie sicher, dass ein Wiedereinschalten nicht mehr möglich ist!

Achtung Erstickungsgefahr: Halten Sie dieses Produkt von Kindern und Tieren fern! Der Inhalt der Verpackung enthält Kleinteile, die verschluckt werden können!

Vorsicht: Vermeiden Sie eine Überlastung des Geräts. Beachten Sie die maximale Leistungsaufnahme in den technischen Daten! Durch eine Überlastung kann das Gerät und der angeschlossene Verbraucher beschädigt werden. Außerdem kann die Überlastung einen Kurzschluss verursachen!

- Der Umbau dieses Produkts ist nicht erlaubt! Durch einen Umbau ist die einwandfreie sowie gefahrlose Funktion des Geräts nicht mehr gewährleistet! Außerdem erlischt dadurch der Gewährleistungsanspruch!
- Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Produkts, durch die Verletzungen oder Schäden hervorgerufen werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung!
- Eine andere Verwendung als beschrieben kann zur Beschädigung des Produkts führen. Damit sind Gefahren, wie z.B. elektrischer Schlag, Kurzschluss, Brand, etc. verbunden.
- Änderungen am Produkt, der Verpackung oder der Bedienungsanleitung sowie Druckfehlern behalten wir uns vor.
- Dieses Produkt kann im Innen- und Außenbereich verwendet werden!
- Schützen Sie das Produkt vor äußeren Beschädigungen, starker Verschmutzung, Feuchtigkeit und starker Erwärmung!
- Damit der Gewährleistungsanspruch nicht erlischt, verwenden Sie nur die mitgelieferten Einzelteile. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden und nur unter Verwendung von Originalersatzteilen!
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Allgemeine Informationen zum Produkt (Abb.2):

- 1: Kontrollleuchte
- 2: 4 Schalter für „ON“
- 3: 4 Schalter für „OFF“
- 4: Ein- und Ausschalttaste

Inbetriebnahme (Abb.3):

Gefahr: Stecken Sie niemals mehrere Geräte hintereinander! Hier besteht Überhitzungsgefahr!

Achtung: Entfernen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht verwenden!

- Beachten Sie vor der Inbetriebnahme dieses Produkts unbedingt die Sicherheitshinweise und technischen Angaben!
- Betreiben Sie dieses Gerät an einer den Angaben entsprechenden Steckdose (230V AC 50Hz).

Aktivierung und Deaktivierung der Funksteckdose
Funksteckdosen mit Fernbedienung verbinden:

Drücken und halten Sie hierfür den Lernschalter (*siehe Punkt 4*) 3s lang gedrückt (beim Drücken und Loslassen ertönt ein Klickgeräusch). Danach beginnt die LED zu blinken und befindet sich nun im Verbindungsmodus. (*Die LED darf erst blinken, nachdem Sie den Lernschalter losgelassen haben. Wenn die LED bereits während des Drückens blinkt, befindet sich die Funksteckdose nicht im Verbindungsmodus.*) Jetzt nehmen Sie die Fernbedienung und drücken eine der vier linken Tasten (*siehe Punkt 2*), die Sie dieser Funksteckdose zuweisen wollen. Die Funksteckdose ist jetzt mit dem gewählten Buchstaben verbunden. Für die Verbindung der verbleibenden Funksteckdosen wiederholen Sie den Verbindungsvorgang für jede Funksteckdose. Sie können dabei jeder Funksteckdose einen eigenen Buchstaben zuweisen, aber auch mehreren Funksteckdosen den gleichen Buchstaben.

Aktivierung und Deaktivierung MIT Fernbedienung:

Nachdem die Funksteckdosen mit der Fernbedienung verbunden sind, können sie durch Drücken des jeweils gewünschten Buchstabens in der „ON“-Reihe aktiviert werden (Kontrollleuchte der aktivierten Funksteckdose leuchtet permanent). Durch Drücken des Buchstabens in der „OFF“-Reihe kann die Funksteckdose deaktiviert werden (Kontrollleuchte der Funksteckdose erlischt).

Aktivierung und Deaktivierung OHNE Fernbedienung:

Aktivieren Sie die Funksteckdosen, indem Sie kurz den Lernschalter (*siehe Punkt 4*) drücken. Die Kontrollleuchte der Funksteckdose leuchtet jetzt permanent rot und ist aktiv. Durch nochmaliges Drücken wird die Funksteckdose deaktiviert und die Kontrollleuchte erlischt.

Verbindung mit der Fernbedienung aufheben:

Drücken und halten Sie den Lernschalter (*siehe Punkt 4*) 6s lang gedrückt (beim Drücken und Loslassen ertönt ein Klickgeräusch). Noch während Sie den Lernschalter gedrückt halten, beginnt die LED zu blinken. Nachdem Sie den Lernschalter losgelassen haben, drücken Sie noch einmal kurz den Lernschalter. Die Verbindung ist jetzt aufgehoben und Sie können jetzt eine neue Verbindung mit einem anderen oder auch gleichen Buchstaben herstellen.

Problembehebung:

Fernbedienung funktioniert nicht:	▪ Batterie ist leer. ▪ Batterie ist nicht ordnungsgemäß eingelegt. ▪ Es befindet sich in unmittelbarer Nähe ein Transformator o.ä. Gerät, das die Funkverbindung stört.
Funksteckdose funktioniert nicht:	▪ Die Steckdose für die Funksteckdose ist ohne Spannung oder defekt. ▪ Die Funksteckdose ist nicht mit der Fernbedienung verbunden (Kein Klickgeräusch bei Ansteuerung mit der Fernbedienung, Kontrollleuchte leuchtet nicht. Installation wiederholen). ▪ Das anzuschließende Gerät hat einen Schalter und befindet sich in ausgeschaltetem Zustand: ▪ Das anzuschließende Gerät ist defekt.

Allgemeine Hinweise zur Verwendung von Batterien:

Gefahr: Setzen Sie Batterien niemals extremen Bedingungen, wie z.B. Hitze oder starker Sonneneinstrahlung aus. Hier besteht akute Explosions- und Auslaufgefahr!

Gefahr: Stellen Sie sicher, dass Batterien weder von Kindern, Tieren noch von Erwachsenen verschluckt werden können! Halten Sie insbesondere Kinder und Tiere von diesem Produkt fern! Wurden eine oder mehrere Batterien verschluckt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf! Hier besteht akute Lebensgefahr! Die in der Batterie enthaltenen Stoffe können schwerste Vergiftungen hervorrufen!

Achtung: Entnehmen Sie ausgelaufene Batterien umgehend aus dem Batteriefach! Die in der Batterie enthaltene Batteriesäure kann das Gerät beschädigen! Vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit ausgelaufenen Batterien! Waschen Sie sich nach Berührung sofort die Hände und achten Sie darauf, dass die Batteriesäure nicht an Ihre Haut, Ihre Augen oder Schleimhäute gelangt! Entsorgen Sie ausgelaufene und alte Batterien vorschriftsgemäß.

- Ersetzen Sie alte Batterien immer durch Batterien gleichen Typs.
- Verwenden Sie keine Akkus. Diese weisen eine zu niedrige Spannung auf!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie dieses Produkt länger als einen Monat nicht benutzen.
- Nehmen Sie das Gerät nur in Betrieb wenn das Batteriefach geschlossen ist!
- Batterien die nicht wiederaufladbar sind, dürfen in keinem Fall aufgeladen werden!
- Neue Batterien dürfen nicht zusammen mit gebrauchten Batterien verwendet werden.
- Verwenden Sie immer nur Batterien des gleichen Typs zusammen!
- Schließen Sie die Anschlussklemmen der Batterien niemals kurz!

Technische Daten:

Betriebsspannung (Funksteckdose):	230V AC 50Hz
Betriebsspannung (Fernbedienung):	3V DC
Maximale Leistungsaufnahme:	Max. 1.000W/ 4A
Verbrauch im Standby-Betrieb:	<0,5W
Schutzart:	IP44
Frequenz:	433.92MHz
Funkreichweite:	Max. 25m
Anzahl der Kanäle:	3



Entsorgungshinweis:

Dieses Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Da Altgeräte wertvolle recyclingfähige Materialien enthalten, sollten sie einer Verwertung zugeführt werden, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bringen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Erfragen Sie diese Stellen bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei Ihrem Händler.

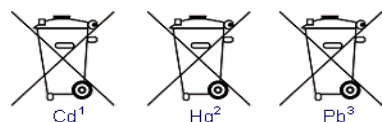


Vorschriftsgemäße Entsorgung von Batterien und Akkus:

Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien oder Akkus als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien oder Akkus nach Gebrauch in der

Verkaufsstelle oder in deren unmittelbarer Nähe (zum Beispiel an kommunalen Sammelstellen oder Handel) unentgeltlich zurückgeben. Andernfalls können Sie Batterien oder Akkus auch per Post an uns zurücksenden.

Batterien oder Akkus die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet und dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Unter dem Mülltonnen-Symbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes - im Beispiel unten "Cd" für Cadmium. "Pb" steht für Blei, "Hg" für Quecksilber:



Bei unsachgemäßer Entsorgung können die in den Batterien enthaltenen Stoffe Gefahren für Gesundheit und Umwelt verursachen. Die Gefahren werden durch die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Batterien abgewendet.

Reinigung:

Achtung: Nehmen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Stromnetz, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen! Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes Tuch. Um das Produkt nicht zu beschädigen, vermeiden Sie unbedingt, dass Wasser in das Gehäuse eindringt! Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser! Verwenden Sie zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

CE Konformitätserklärung:

Dieses Produkt ist nach den unten aufgelisteten Richtlinien hergestellt worden:

- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- RED 2014/53/EU

Adresse:

SEBSON
Sebastian Sonntag
Gernotstr.17
44319 Dortmund
Germany
support@sebson.de
UST-IDNr.: DE246981805
WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174



Manual

Thank you for choosing a product of SEBSON. Please read the instructions carefully and keep them for looking up before start-up this product. A long and failure-free operation can only be guaranteed if the installation and start-up is done properly. Before starting up this product, please check for external damage. In case of visible external damage we immediately dis-advise the start-up of this product! Please remove all packaging material of this product before the first start-up and check the content for completeness!

Intended use:

These SEBSON radio sockets can be switched on and off with the remote control included in the delivery.

Scope of delivery:

- 3 Wireless socket-outlets
- 1 Remote control incl. battery (type: CR2032)



General safety information:

Danger: In case of damages or contact with water turn off this product immediately without tension and make sure that a restart is no longer possible!

Danger of suffocation: Please keep this product away from children and animals. The packaging contains small parts that can be swallowed!

Caution: Avoid overloading the device, an overload can damage the device or cause a short circuit! Therefore, please note the maximum power consumption in the technical data!

- The remodeling of this product is not allowed! The proper and safe functioning of the device can no longer be guaranteed if it is modified! In addition, this will invalidate the warranty claim!
- The manufacture does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of this product!
- Any other use than the description may result in damage to the product. So the dangers are such as electric shock, short circuit, fire etc.
- We reserve the right to make changes to the product, the packaging or the operating instructions as well as printing errors.
- This product is suited for indoor- and outdoor-use.
- Protect the product from external damage, heavy dirt, moisture and excessive heat!
- In order that the warranty claim does not expire please use only the supplied items. Repairs may only be done by an expert and only by using original spare parts!
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the professional trade association for electrical equipment and facilities must be adhered to.

General information about the product (Fig.2):

- 1: Control light
- 2: 4 Switches for "ON"
- 3: 4 Switches for "OFF"
- 4: ON/OFF button

Start up (Fig.3):

Danger: Do not close several switches consecutively! Danger of overheating!

Attention: Take the product out of the socket if you do not use the product for an extended period of time!

- Please observe the safety instructions and technical data before installing this product!
- Operate this product at a suitable power outlet (230V AC 50Hz).

Activate and de-activation of the wireless socket-outlet:

Connect Wireless socket-outlet with remote-controller:

For this press and hold the learning switch (*Item 4*) for 3 sec. (by pressing and releasing you hear a click). After that, the LED begins to flash and is now in connection mode. (The LED may only flash after releasing the learning switch. If the LED already flashing during the pressure, the wireless socket-outlet is not in connect mode) Take now the remote controller and press one of four left keys (see *Item 2*) which you want to assign to this wireless socket-outlet. The wireless outlet-socket is connected now with the selected letter. For the connection of the remaining wireless socket-outlets repeat the connection process for each wireless socket-outlet. You can assign each wireless socket-outlet a private letter, but also several wireless socket-outlet the same letter.

Activation and de-activation WITH remote controller:

After the wireless socket-outlet are connected with the remote controller, you can activated by pressure of the respective desired letter in the "ON" series (controlling light of the activated wireless socket-outlet shines

permanently). The wireless socket-outlet can be deactivated by pressure of the letter in the "OFF" series (controlling light of the radio outlet goes out).

Activate and de-activation WITHOUT remote controller:

Activate the wireless socket-outlet by briefly pressing the learning switch (see *Item 4*). The control light of the wireless socket-outlet shines permanently red and is activated. By repeat pressing the wireless outlet-socket is deactivated and the control light turns off.

To cancel connection with remote controller:

Press and hold the learning switch (*Item 4*) for 6 sec. (by pressing and releasing you hear a click). While still holding down the learning switch, the LED will begin to flash. After releasing the learning button, press again briefly the learning switch. Now the connection is removed and you can create a new connection with a different or the same letters.

Problem handling:

Remote controller is not working:	▪ Battery is empty. ▪ Battery is not inserted properly. ▪ In the immediate vicinity is a transformer or similar equipment, which disturbs the radio connection.
Wireless socket-outlet is not working:	▪ The wall socket for the wireless socket-outlet is without tension or defective. ▪ The wireless socket is not connected to the remote controller (no clicking sound with control with the remote control - control light is off. Repeat the installation). ▪ The device to be connected has a switch and is turned off. ▪ The device to be connected is defective.

General instructions for using batteries:

Danger: Never expose batteries to extreme conditions, such as heat or strong sunlight! There is an acute risk of explosion and leakage!

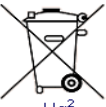
Danger: Make sure that batteries can not be swallowed by children, animals and adults! In particular, keep children and animals away from this product! If one or more batteries are swallowed, seek medical attention immediately! Here is an acute danger to life. The substances contained in the battery can cause severe poisoning!

Caution: Remove leaking batteries from the device immediately! The battery acid contained in the battery can damage the unit! Avoid direct skin contact with leaking batteries! Wash your hands immediately after contact and take care that the battery acid does not get into your skin, eyes or mucous membranes! Dispose of leaking and old batteries according to the regulations.

- Replace old batteries with batteries of the same type!
- Do not use rechargeable batteries. They have a too low voltage!
- Remove the batteries from the battery compartment when you are not using the remote control for more than a month. Make sure that the battery compartment is always closed when the battery is inserted!
- Only operate the device when the battery compartment is closed!
- Non-rechargeable batteries are not to be re-charged!
- New batteries should not be used together with used batteries!
- Always use batteries with the same type!
- Never short the terminals of the batteries!

Technical Data:	
Operating voltage (Wireless socket-outlet):	230V AC 50Hz
Operating voltage (Remote control):	3V DC
Maximum load:	Max. 1.000W/ 4A
Consumption in standby:	< 0,5W
Electrical protection:	IP44
Frequency:	433.92MHz
Wireless range:	Max. 25m
Number of wireless channels:	3

	Disposal note:
This product may not be disposed of with household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance! As the devices contain valuable recyclable materials, they should be sent for recycling, in order not to harm the environment or human health from uncontrolled waste disposal.	

	Proper disposal of batteries and accumulators:
Batteries and rechargeable batteries may not be disposed in the household waste. The end-consumer are legally obligated to the return of all used batteries and/or accumulators. After usage you can return batteries and / or accumulators gratuitous in the sales point or in their direct vicinity (for example at municipal collection points and trade). Otherwise, you can also return the batteries and / or accumulators by post to us.	
   Batteries and / or accumulators which contain harmful substances are marked with the symbol of a crossed-out waste bin and may not be disposed of with household waste. Under the dustbin symbol is the chemical name of the harmful substance - in the example below - "Cd" for cadmium, "Pb" stands for lead, "HG" for mercury. If not disposed of properly, the substances contained in the batteries can cause health and environmental hazards. These dangers are averted by the separate collection and proper disposal of used batteries.	

Cleaning:
Danger : Before cleaning, disconnect the product from the power supply by pulling the power plug out of the socket! Use a slightly moistened cloth for cleaning. In order not to damage the product, it is essential to avoid water penetrating into the housing! Never clean the device under running water! Do not use solvent-containing cleaner for cleaning.

CE Declaration of Conformity:
This product has been prepared according to the listed below guidelines: ▪ LVD 2014/35/EU ▪ EMC 2014/30/EU ▪ RoHS 2011/65/EU ▪ RED 2014/53/EU

Address:

SEBSON
Sebastian Sonntag
Gernotstr.17
44319 Dortmund
Germany
support@sebson.de
VAT-Nr.: GB179436663
WEEE-Reg.-ID.: 500617

(FR)

Mode d'emploi

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un produit de la marque SEBSON. Avant la mise en service, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute consultation ultérieure ! Un fonctionnement de longue durée et sans défaillance ne peut être assuré que si l'installation et la mise en service sont effectuées en bonne et due forme. Contrôlez la présence de dommages extérieurs sur le produit avant sa mise en service ! En cas de dommages extérieurs visibles, la mise en service est fortement déconseillée ! Avant la mise en service, retirez tous les matériaux d'emballage et contrôlez le contenu quant à son intégralité !

Objectif d'utilisation conforme :

Ces prises radio de la marque SEBSON, peuvent être allumées et éteintes avec la télécommande incluse.

Livraison:

- 3 prises radiocommandées
- 1 télécommande piles incluses (type: CR2032)


Consignes générales de sécurité:

Danger : En cas de dommage ou de contact avec l'humidité, mettez immédiatement le produit hors tension et assurez-vous qu'une remise sous tension n'est pas possible!

Attention : risque d'asphyxie : Gardez ce produit hors de portée des enfants et des animaux ! Le contenu de cet emballage contient des petites pièces pouvant être avalées !

Attention: Évitez une surcharge de l'appareil. Une surcharge peut endommager l'appareil ou causer un court-circuit ! Veuillez pour cette raison tenir compte de la consommation maximale indiquée dans les caractéristiques techniques!

- La conversion du produit est interdite. À la suite d'une modification, un fonctionnement optimal et sans danger de l'appareil ne peut plus être garanti ! En outre, toute exigence de garantie est annulée !
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'usage non professionnel de ce produit pouvant provoquer des blessures ou des dommages!
- Une autre utilisation que celle décrite peut entraîner une détérioration du produit. Des dangers, tels qu'un choc électrique, un court-circuit, un incendie etc. y sont liés!
- Sous réserve de modification du produit, de l'emballage ou du mode d'emploi ainsi que de la présence de fautes d'impression.
- Ce produit est adapté pour une utilisation en intérieur et en extérieur.
- Protégez le produit des détériorations externes, des salissures extrêmes, de l'humidité et d'un fort échauffement !
- Pour éviter l'extinction de la garantie, utilisez uniquement les pièces détachées contenues dans la livraison. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un professionnel et seulement en utilisant les pièces détachées originales!
- Dans des établissements commerciaux, les prescriptions relatives à la prévention des accidents de l'association allemande des caisses de prévoyance des accidents pour les installations électriques et les moyens d'exploitation doivent être respectées.

Généralités relatives au produit (Fig.2):

- 1: Voyant de contrôle
- 2: 4 interrupteurs pour « ON »
- 3: 4 interrupteurs pour « OFF »
- 4: Bouton marche / arrêt

Mise en service (Fig.3):

Danger : Ne branchez jamais plusieurs appareils les uns derrière les autres. Risque de surchauffe !

Attention: Débranchez l'appareil de la prise si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

- Veuillez impérativement prendre connaissance des consignes de sécurité et données techniques avant le montage de ce produit!
- Utilisez le produit dans une prise électrique conforme aux données (230V AC 50Hz).

Activation et la désactivation de la prise radiocommandé:
Connecter les prises radiocommandées avec la télécommande:

Pressez et maintenez le commutateur (cf. point 4) pendant 3s (en pressant et en relâchant, un bruit de clic doit être audible). Puis la LED commence à clignoter et passe en mode connexion. *(La LED doit clignoter uniquement après avoir relâché le commutateur. Si la LED clignote pendant la pression, la prise radiocommandée n'est pas en mode connexion.)* Saisissez la télécommande et pressez l'une des quatre touches (cf. point 2) que vous souhaitez attribuer à cette prise radiocommandée. La prise radiocommandée est maintenant connectée avec la lettre sélectionnée. Pour la connexion des prises radiocommandées restantes, répétez le processus de connexion pour chaque prise. Vous pouvez attribuer une lettre à chaque prise radiocommandée mais également la même lettre pour plusieurs prises.

Activation et désactivation AVEC télécommande:

Une fois que les prises radiocommandées sont connectées à la télécommande, elles peuvent être activées en pressant sur la lettre choisie dans la rangée « ON » (le voyant de contrôle de la prise radiocommandée activée reste allumé). En pressant sur la lettre de la rangée « OFF », la prise radiocommandée peut être désactivée (le voyant de contrôle de la prise radiocommandée s'éteint).

Activation et désactivation SANS télécommande:

Activez les prises radiocommandées en pressant brièvement le commutateur (cf. point 4). Le voyant de contrôle rouge de la prise radiocommandée reste allumé et est actif. En pressant une nouvelle fois, la prise radiocommandée est désactivée et le voyant de contrôle s'éteint.

Déconnecter la télécommande:

Pressez et maintenez le commutateur (cf. point 4) pendant 6s (en pressant et en relâchant, un bruit de clic doit être audible). Pendant que vous pressez le commutateur, la LED commence à clignoter. Pressez encore une fois le commutateur après avoir relâché le commutateur. La déconnexion est maintenant effectuée et vous pouvez désormais établir une nouvelle connexion avec un autre lettre ou la même.

Réparation des problèmes:

La télécommande ne fonctionne pas:	▪ La batterie est vide. ▪ La batterie n'est pas correctement placée. ▪ Un transformateur ou autre appareil similaire se trouve à proximité et perturbe la connexion.
La prise radiocommandée ne fonctionne pas:	▪ La prise de courant pour la prise radiocommandée est sans tension ou défectueuse. ▪ La prise radiocommandée n'est pas connectée avec la télécommande (aucun bruit de clic pendant la modulation avec la télécommande, le voyant de contrôle ne s'allume pas. l'installation de répétition). ▪ L'appareil à raccorder est doté d'un commutateur et est à l'arrêt. ▪ L'appareil à raccorder est défectueux.

Remarques générales sur l'utilisation des piles:

Danger: N'exposer jamais les piles à des conditions extrêmes, telles qu'à la chaleur ou à un fort rayonnement solaire. Cela comporte un risque aigu d'explosion et de fuite!

Danger: Vérifiez que les piles ne peuvent pas être ingérées par les enfants, les animaux et les adultes! Tenez notamment les enfants et les animaux à l'écart de ce produit! Si une ou plusieurs piles ont été ingérées, consultez immédiatement un médecin! Il existe un grave danger de mort. Les matériaux contenus dans la pile peuvent provoquer une intoxication très grave

Attention: Retirez immédiatement les piles qui fuient du compartiment à piles! L'acide contenu dans la pile peut endommager l'appareil! Évitez le contact direct des piles usagées avec la peau! Lavez-vous les mains immédiatement après le contact et assurez-vous que l'acide de la batterie ne pénètre pas sur la peau, les yeux ou les muqueuses! Veuillez éliminer les piles usées et usées conformément à la réglementation.

- Remplacez les piles usées toujours avec des piles de même type.
- Ne pas utiliser de pile rechargeable! Celles-ci ont une tension trop basse!
- Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas ce produit pendant plus d'un mois.
- Les piles non rechargeables ne doivent jamais être rechargées!
- Ne jamais utiliser des piles usées en combinaison avec des piles neuves
- Utilisez toujours uniquement des piles de même type.
- Ne jamais court-circuiter les bornes de raccordement!

Données techniques:

Alimentation (Prise radiocommandées):	230V AC 50Hz
Betriebsspannung (Télécommande):	3V DC
Puissance maximale:	Max. 1.000W/ 4A
Consommation en veille:	< 0,5W
Protection électrique:	IP44
Fréquence:	433.92MHz
Portée radio:	Max. 25m
Nombre de chaînes de radio:	3



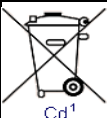
Informations sur l'élimination:

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchetterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.



Élimination appropriée des piles et des batteries:

Ne pas les jeter dans les ordures ménagères. En tant que consommateur final, vous êtes tenu de restituer les piles ou batteries usagées. Vous avez la possibilité de restituer gratuitement les piles ou les batteries usagées au point de vente ou à proximité directe (par exemple dans des centres de collecte ou dans un commerce). Vous pouvez également nous renvoyer les piles ou les batteries par courrier à.

 Cd ¹	 Hg ²	 Pb ³	Les piles ou les batteries qui contiennent des substances nocives sont marquées d'un container barré et ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Sous le symbole du container figure la désignation chimique de la substance nocive - par exemple « Cd » pour cadmium. « Pb » est la désignation du plomb, « Hg » celle du mercure. Si les piles ne sont pas éliminées correctement, les substances contenues dans celles-ci peuvent entraîner des risques pour la santé et l'environnement. Les dangers sont évités grâce à la collecte séparée et à l'élimination appropriée des piles usagées.
--	---	---	--

Nettoyage:

Danger: Avant de nettoyer le produit, le débrancher du courant secteur en retirant sa fiche de la prise électrique! Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon légèrement humidifié. Pour ne pas endommager le produit, évitez absolument d'infiltrer de l'eau à l'intérieur de son boîtier ! Ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante! Veuillez n'utiliser aucun produit nettoyant contenant des solvants!

CE Déclaration de Conformité:

Le produit a été fabriqué en respectant les directives suivantes:

- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- RED 2014/53/EU

Adresse :

SEBSON
Sebastian Sonntag
Gernotstr.17
44319 Dortmund
Germany
support@sebson.de
TVA-No.: FR95821175288

ES

Instrucciones de manejo

Muchas gracias por haber elegido un producto de la marca SEBSON. Antes de la puesta en marcha, por favor, lea el manual detenidamente y guárdelo como referencia. Únicamente se puede garantizar un funcionamiento duradero y correcto si la instalación y la puesta en marcha se han realizado correctamente. Antes de poner en marcha el producto, compruebe que no presente daños externos. ¡En caso de daños externos visibles, desaconsejamos totalmente su puesta en marcha! Antes de usar el producto, retire todo el material de embalaje y compruebe que el contenido esté completo.

Uso previsto:

Estos enchufes de radio de la marca SEBSON, se pueden encender y apagar con el mando a distancia incluido.

Suministrado:

- 3 Tomas de corriente con control remoto
- 1 Mando a distancia incl. Batería (type: CR2032)



Indicaciones generales de seguridad:

Peligro: ¡En caso de daños o contacto con agua, desconecte la lámpara inmediatamente y asegúrese que no es posible una reconexión.¡

¡Atención, peligro de asfixia!: ¡Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y los animales! El paquete contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas.

Precaución: Evite sobrecargar el dispositivo. ¡Una sobrecarga podría dañar el dispositivo o provocar un cortocircuito! Tenga en cuenta el consumo máximo de potencia indicado en los datos técnicos.

- No está permitido la conversión del producto. ¡No se puede garantizar el funcionamiento correcto y seguro del dispositivo si se realizan modificaciones en el mismo! ¡Esto también anula el derecho a la garantía!
- ¡En caso de uso inapropiado de este producto, que causara lesiones o daños, el fabricante no asume ninguna responsabilidad!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el producto, en el embalaje o en las instrucciones de uso, así como a corregir errores de impresión.
- Este producto es adecuado para el uso en interiores y al aire libre.
- ¡Proteja el producto de daños externos, la suciedad, la humedad y el calor excesivo!
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!
- En establecimientos comerciales se deben observar las normas de prevención de accidentes de las asociaciones profesionales para materiales y equipos eléctricos.

Informaciones generales sobre el producto: (Fig.2):

- 1: Indicador luminoso
- 2: 4 Interruptor para "ON"
- 3: 4 Interruptor para "OFF"
- 4: Botón de encendido y apagado

Puesta en marcha (Fig.3):

Peligro: ¡ ¡Nunca conecte varios dispositivos en serie! ¡Peligro de sobrecalentamiento!

Precaución: ¡Desenchufe el aparato de la toma de corriente si no va a utilizarlo durante un periodo de tiempo prolongado!

- Antes del montaje del producto preste siempre atención a las advertencias de seguridad y a las indicaciones técnicas!
- Conecte este producto a una toma con las características requeridas (230V AC 50Hz).

Activación y desactivación de la toma de corriente:

Conectar las tomas de corriente con el mando a distancia:

Pulse y mantenga pulsado el interruptor inteligente durante 3s (*ver punto 3*) (al presionar y soltar, suena un clic). A partir de entonces, el LED comienza a parpadear y el mando se pone en modo de conexión. (El LED debe empezar a parpadear después que usted haya soltado el interruptor. Si el LED ya está parpadeando cuando está apretado, el mando no está en modo de conexión.) Ahora, tome el mando a distancia y pulse uno de los cuatro botones izquierdos (*ver punto 2*) que usted desea asignar a esta toma de corriente con control remoto. La toma de corriente ahora está conectada con la letra seleccionada. Para la conexión de las tomas restantes, repita el proceso de conexión para cada toma. Usted puede asignar a cada toma una letra propia, pero también puede asignar a varias tomas la misma letra.

Activación y desactivación CON el mando a distancia:

Después de que las tomas estén conectadas con el mando a distancia, se pueden activar apretando la respectiva letra deseada en la hilera "ON" (la luz indicadora de la toma activada se ilumina de forma permanente). Pulsando la letra en la hilera "OFF", se puede desactivar la toma (la luz indicadora de la toma se apaga).

Activación y desactivación SIN el mando a distancia:

Active las tomas apretando brevemente el interruptor inteligente (*ver punto 4*). La luz indicadora se ilumina de forma permanente en rojo y está activado. Al pulsar nuevamente, la toma se desactiva y la luz indicadora se apaga.

Suspender la conexión con el mando a distancia:

Pulse y mantenga pulsado el interruptor inteligente durante 6s (*ver punto 4*) (al presionar a soltar, suena un clic). Mientras siga manteniendo pulsado el interruptor inteligente, el LED comienza a parpadear. Después de soltar el interruptor, púlselo de nuevo brevemente. La conexión se interrumpe entonces y ahora usted puede establecer una nueva conexión con una letra diferente o con la misma.

Solución de problemas:

El control remoto no funciona:	- La batería está vacía. - La batería no se ha insertado correctamente. - Se encuentra en las inmediaciones de un transformador, etc, o de un dispositivo que interfiere la conexión a distancia
La toma de corriente no funciona:	- La caja de enchufes para la toma de corriente está defectuosa o sin tensión - La toma de corriente con control remoto no está conectada con el mando a distancia (no hay sonido de clic cuando se controla con el mando a distancia, la luz indicadora no se enciende. la instalación de repetición). - El dispositivo a conectar tiene un interruptor y este está apagado. - El dispositivo que desea conectar está defectuoso.

Notas generales sobre el uso de baterías:

Peligro: Nunca exponga las baterías a condiciones extremas, como calor o luz solar intensa. Existe un grave riesgo de explosión y de fugas!

Peligro: ¡Asegúrese de que las baterías no puedan ser ingeridas por niños, animales y adultos! ¡En concreto, mantenga alejados a niños y animales de este producto! ¡Si se han ingerido una o varias baterías, acuda de inmediato al médico! Existe un grave riesgo de muerte. ¡Las sustancias contenidas en la batería pueden provocar graves intoxicaciones!

Precaución: ¡Retire inmediatamente las pilas sulfatadas del compartimento para pilas! ¡El ácido que contienen las pilas puede dañar el dispositivo! ¡Después del eventual contacto, lávese las manos inmediatamente y asegúrese de que el ácido de la batería no haya alcanzado la piel, los ojos o las membranas mucosas! Elimine las baterías viejas o averiadas!

- Reemplace las baterías usadas siempre por baterías del mismo tipo!
- No utilice pilas recargables. Tienen un voltaje demasiado bajo.
- Retire las baterías del compartimiento de la batería cuando no está utilizando este producto durante más de un mes!
- No utilice si la tapa del compartimento de la pila está dañada o falta!
- ¡Las baterías que no son recargables no se deben recargar en ningún caso!
- Las baterías nuevas no deben ser utilizadas junto con baterías usadas!
- Utilizar siempre juntas baterías del mismo tipo.
- ¡Nunca conecte las terminales entre sí!

Especificaciones técnicas:

Voltaje nominal (Enchufe de radio):	230V AC 50Hz
Voltaje nominal (Mando a distancia):	3V DC
Carga máxima:	Max. 1.000W/ 4A
El consumo en modo de espera:	< 0,5W
Protección eléctrica:	IP44
Frecuencia:	433.92MHz
Rango de radio:	Max. 25m

Número de canales de radio:	3
-----------------------------	---

	Información de eliminación:
Este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Dado que los dispositivos contienen materiales reciclables valiosos, deben ser enviados al reciclado, a fin de no dañar el medio ambiente o la salud humana con una eliminación incontrolada de residuos. Lleve este producto al final de su vida útil a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Averigüe estos sitios consultando a su autoridad municipal local, al servicio de recogida de residuos de su localidad o a su distribuidor. l'environnement.	

	Desecho adecuado de baterías y acumuladores:
Las baterías no deberán eliminarse junto con la basura doméstica. Usted, como usuario final, está legalmente obligado a devolver las baterías usadas. Usted puede entregar las baterías después de su uso de forma gratuita en el lugar donde las compró o en las inmediaciones (por ejemplo, en los puntos de recogida municipales). Si lo desea, nos puede enviar las baterías por correo a nosotros.	
Las pilas que contienen sustancias nocivas están marcadas con el símbolo de un contenedor de basura tachado y no pueden ser desechadas con la basura doméstica. Bajo el icono de cubo de basura está el nombre químico del contaminante - en el ejemplo de abajo, "Cd" para el cadmio, "Pb" significa plomo, "Hg" para mercurio.	
	Si no se eliminan de forma adecuada, las sustancias contenidas en las pilas y baterías pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. Estos peligros se evitan mediante la recogida por separado y la eliminación adecuada de las pilas y baterías usadas.

Limpieza: Peligro: Desconecte el producto de la corriente extrayendo el enchufe de la toma antes de limpiarlo. Utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar el producto. Utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar el producto. ¡Para no dañar el producto, evite a toda costa que entre agua en la carcasa! ¡Bajo ningún concepto limpie el aparato bajo agua corriente! No utilice para la limpieza ningún producto que contenga disolventes.

Declaración de conformidad CE: El producto se ha preparado de conformidad con las directivas siguientes: ▪ LVD 2014/35/EU ▪ EMC 2014/30/EU ▪ RoHS 2011/65/EU ▪ RED 2014/53/EU
--

Dirección : SEBSON Sebastian Sonntag Gernotstr.17 44319 Dortmund Germany support@sebson.de IVA-No.: ESY4306459E RII-AEE register number: 7012
--



Istruzioni per l'uso

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto SEBSON. Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per una consultazione futura. Un esercizio a lungo termine e privo di disfunzioni sarà garantito solo se l'installazione e la messa in funzione verranno eseguite in modo corretto. Prima di mettere il prodotto in funzione, controllare che non presenti danneggiamenti esterni. Qualora presentasse danneggiamenti visibili si sconsiglia tassativamente di metterlo in funzione. Prima della messa in funzione, rimuovere tutto il materiale di imballaggio e accertarsi che la fornitura sia completa.

Utilizzo secondo la destinazione d'uso:

Queste prese radio della marca SEBSON, possono essere accese e spente con il telecomando in dotazione.

Volume di fornitura:

- 3 prese elettriche telecomandate
- 1 telecomando comprese batterie (tipo: CR2032)



Istruzioni generali di sicurezza:

Pericolo: In caso di danneggiamento o di contatto con acqua, togliere immediatamente la tensione al prodotto e assicurarsi che non possa riattivarsi!

Attenzione pericolo di soffocamento: Tenere questo prodotto lontano da bambini e animali. Il contenuto della confezione contiene piccoli componenti che possono essere ingoiati!

Attenzione: Evitare di sovraccaricare il dispositivo. Se sovraccaricato il dispositivo può essere danneggiato o potrebbe originarsi un cortocircuito. Osservare quindi la potenza assorbita massima indicata nelle specifiche tecniche.

- Non è consentito rimodellare questo prodotto! La funzionalità ineccepibile e sicura del dispositivo non sarà più garantita qualora esso venisse modificato. Inoltre, il diritto di garanzia decadrà di conseguenza.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del prodotto che provochi lesioni o danni!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Ci riserviamo ogni modifica del prodotto, dell'imballaggio, delle istruzioni per l'uso o di errori di stampa.
- Questo prodotto è adatto per uso interno ed esterno.
- Proteggere il prodotto da danneggiamenti esterni, da sporco ostinato, da umidità e forte riscaldamento.
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!
- En establecimientos comerciales se deben observar las normas de prevención de accidentes de las asociaciones profesionales para materiales y equipos eléctricos.

Informazioni generali sul prodotto (Fig.2):

- 1: Spia luminosa
- 2: 4 Commutatore per "ON"
- 3: 4 Commutatore per "OFF"
- 4: Pulsante di accensione e spegnimento

Messa in servizio (Fig.3):

Pericolo: Non collegare mai più apparecchi uno dopo l'altro! Qui sussiste un pericolo di surriscaldamento!

Precaución: Rimuovere l'apparecchio dalla presa se non si utilizza per un periodo di tempo prolungato!

- Osservare assolutamente le indicazioni di sicurezza e le indicazioni tecniche prima del montaggio del presente prodotto!
- Inserire questo prodotto in una presa corrispondente alle indicazioni (230V AC 50Hz).

Attivazione e disattivazione della le presa telecomandata:

Abbinare le prese telecomandate al telecomando:

Per questa funzione, tenere premuto il pulsante di apprendimento (*vedi punto 4*) per 3 secondi (premendo e rilasciando il pulsante verrà emesso un suono). Quindi inizierà a lampeggiare il LED ad indicare che il dispositivo è ora in modalità di abbinamento. (*Il LED deve lampeggiare solo dopo aver rilasciato il pulsante di apprendimento. Se il LED lampeggia già premendo il pulsante, la spina non è in modalità di abbinamento.*) Ora prendere il telecomando e premere uno dei quattro tasti a sinistra (*vedi punto 2*) che desiderate abbinare a questa presa telecomandata. La presa telecomandata è ora abbinata alla lettera selezionata. Per collegare le rimanenti prese, ripetere l'operazione di abbinamento per ogni presa telecomandata. E' possibile abbinare ogni presa telecomandata ad una lettera, ma anche diverse prese alla stessa lettera.

Attivazione e disattivazione CON telecomando:

Una volta abbinare le prese telecomandate al telecomando, possono essere attivate premendo la lettera desiderata nella serie "ON" (la spia della presa attivata rimane accesa). Premendo la lettera nella serie "OFF", la presa telecomandata può essere disattivata (la spia della presa si spegne).

Attivazione e disattivazione SENZA telecomando:

Potete attivare le prese telecomandate premendo brevemente il pulsante di apprendimento (*vedi punto 4*). La spia luminosa rossa della presa telecomandata ora rimane accesa e la presa è attiva. Premendo di nuovo il pulsante, la presa viene disattivata e la spia si spegne.

Revocare un abbinamento con il telecomando:

Tenere premuto il pulsante di apprendimento (*vedi punto 4*) per 6 secondi (premendo e rilasciando il pulsante verrà emesso un suono). Mentre si tiene premuto il pulsante di apprendimento, comincia a lampeggiare il LED. Dopo aver rilasciato il pulsante di apprendimento, premere di nuovo brevemente il pulsante di apprendimento. L'abbinamento ora è revocato e si potrà creare un nuovo abbinamento ad una lettera anche uguale o differente.

Risoluzione dei problem:

Il telecomando non funziona:	▪ La batteria è scarica. ▪ La batteria non è inserita correttamente. ▪ Presenza di un trasformatore o di un dispositivo simile nelle strette vicinanze che interferisce con la connessione wireless.
La presa telecomandata non funziona:	▪ La presa sulla quale è inserita la presa telecomandata è senza tensione o presenta un difetto. ▪ La presa telecomandata non è abbinata al telecomando (nessun suono emesso in fase di controllo con il telecomando, la spia non è accesa. Ripetere l'installazione). ▪ Il dispositivo collegato è dotato di un interruttore ed è spento. ▪ Il dispositivo collegato è difettoso.

Note generali sull'utilizzo di batterie:

Pericolo: Non esporre mai le batterie a condizioni estreme quali calore o forte irraggiamento solare. Vi è il serio rischio che esplodano o si scarichino!

Pericolo: Accertarsi che le pile non possano essere ingerite né da bambini, né da animali o da adulti! Tenere soprattutto lontani da questo prodotto i bambini e gli animali! Se si ingeriscono delle batterie, contattare urgentemente un medico! Esiste in questo caso il pericolo di morte. Le sostanze contenute nella batteria potrebbero causare gravi avvelenamenti!

Precaución: Rimuovere immediatamente dal vano portabatterie eventuali batterie che perdono! L'acido contenuto nella batteria può danneggiare l'apparecchio! Evitare il contatto diretto della pelle con il materiale fuoriuscito dalle batterie! In caso di contatto, lavare le mani e fare in modo che l'acido della batteria non contamini la pelle, gli occhi o le mucose! Smaltire le batterie vecchie o danneggiate in base alle normative!

- Sostituire sempre le batterie scariche con batterie dello stesso tipo!
- Non usare batterie ricaricabili. Questo tipo di batterie hanno una tensione troppo bassa!
- Rimuovere le batterie dal vano batterie se non utilizzerete questo prodotto per più di un mese!
- Se la pila è inserita, accertarsi sempre che il vano delle pile sia sempre ben chiuso!
- Le batterie non ricaricabili non possono mai essere ricaricate!
- Le nuove batterie non devono mai essere usate insieme a batterie usate!
- Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo!
- Non mandare mai in corto circuito i morsetti!

Dati tecnici:

Tensione di esercizio (Presa telecomandata):	230V AC 50Hz
Tensione di esercizio (Telecomando):	3V DC
Carico massimo:	Max. 1.000W/ 4A
Consumo in stand-by:	< 0,5W
Protezione elettrica:	IP44
Frequenza:	433.92MHz
Portata radio:	Max. 25m
Numero canali radio:	3



Informazioni di smaltimento:

Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Poiché i dispositivi contengono materiali riciclabili pregiati, dovrebbero essere inviati al riciclaggio, al fine di non danneggiare l'ambiente o la salute dell'uomo con uno smaltimento incontrollato dei rifiuti. Una volta divenuto inutilizzabile, si prega di portare il prodotto ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Verificare l'ubicazione di tali siti presso gli uffici amministrativi locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il rivenditore.



Adeguate smaltimento di batterie ed accumulatori:

Non smaltire pile e caricabatterie nei rifiuti domestici. In quanto utenti finali, siete legalmente tenuti a restituire le batterie e i caricabatterie usati. È possibile restituire gratuitamente le batterie e i caricabatterie dopo l'uso nel punto vendita o nelle immediate vicinanze (per esempio, presso i punti di raccolta comunali o nei negozi). In alternativa, è possibile restituire a noi le batterie inviandole per posta all'indirizzo.



Le batterie o i caricabatterie contenenti sostanze nocive sono contrassegnati con il simbolo di un bidone della spazzatura con una croce e non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Sotto l'icona del bidone della spazzatura si trova il nome chimico della sostanza inquinante - nell'esempio di seguito "Cd" sta per cadmio. "Pb" sta per piombo, "Hg" per mercurio.

In caso di smaltimento non corretto, le sostanze contenute nelle batterie possono mettere a rischio la salute e l'ambiente. La raccolta differenziata e uno smaltimento corretto delle batterie usate eludono i pericoli.

Pulizia:

Gevaar: Maak het product stroomloos voordat u het schoonmaakt door de stekker uit het stopcontact te halen! Per la pulizia utilizzare un panno leggermente inumidito! Per non danneggiare il prodotto, evitare tassativamente la penetrazione di acqua all'interno dell'alloggiamento! Non lavare l'apparecchio sotto all'acqua corrente! Non utilizzare per la pulizia detergenti contenenti solvente.

Dichiarazione di conformità CE:

Questo prodotto è stato preparato secondo le seguenti direttive:

- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- RED 2014/53/EU

Indirizzo:

SEBSON
Sebastian Sonntag
Gernotstr.17
44319 Dortmund
Germany
support@sebson.de
IVA-No.: IT00171519994
Eco-contributo RAEE assolto – n°: IT19060000011454

NL

Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank dat u voor een product van het merk SEBSON hebt gekozen. Lees voor de ingebruikname de instructies grondig door en bewaar deze voor latere raadpleging! Een lange en probleemloze werking kan alleen worden gegarandeerd als de installatie en de ingebruikname naar behoren zijn uitgevoerd. Controleer dit product voor de ingebruikname op uitwendige beschadigingen. Bij zichtbare uitwendige beschadigingen wordt sterk afgeraden om het product in bedrijf te nemen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voordat u het product in bedrijf neemt en controleer de inhoud op volledigheid!

Doelmatig gebruik:

Deze draadloze stopcontacten van het merk SEBSON kunnen met de meegeleverde afstandsbediening worden in- en uitgeschakeld.

Levering omvat:

- 3 Draadloos stopcontacts
- 1 Afstandsbediening incl. batterij (Type: CR2032)


Algemene veiligheidsinstructies:

Gevaar: Schakel het product in geval van schade of contact met vloeistof onmiddellijk uit en zorg ervoor dat het niet meer kan worden ingeschakeld!

Let op verstikkingsgevaar: Houd dit product uit de buurt van kinderen en dieren! De inhoud van de verpakking bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt!

Let op: Vermijd overbelasting van het apparaat. Door overbelasting kan het apparaat beschadigd raken of kan er kortsluiting optreden! Houd daarom rekening met de maximale vermogensopname uit de technische gegevens!

- Het ombouwen van dit product is niet toegestaan. Door een ombouw is het onberispelijk en veilig functioneren van het apparaat niet meer gewaarborgd! Bovendien vervalt daardoor de aanspraak op garantie!

- Bij oneigenlijk gebruik van dit product waardoor letsel of schade wordt veroorzaakt, is de fabrikant niet verantwoordelijk!
- Een ander gebruik dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Dit brengt gevaren met zich mee zoals een elektrische schok, kortsluiting, brand, enz.
- Wijzigingen aan het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing evenals drukfouten voorbehouden.
- Dit product kan zowel binnen als buiten worden gebruikt!
- Bescherm het product tegen uitwendige beschadigingen, sterke vervuiling, vocht en sterke opwarming!
- Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen zodat de aanspraak op garantieverlening niet vervalt. Reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd en alleen met gebruikmaking van originele reserveonderdelen!
- In commerciële omgevingen moeten de ARBO-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen worden nageleefd.

Algemene informatie over het product (Afb.2):

- 1: Controlelampje
 2: 4 schakelaars voor 'ON'
 3: 4 schakelaars voor 'OFF'
 4: In- en uitschakelknop

Inbedrijfname (Afb.3):

Gevaar: Sluit nooit meerdere apparaten achter elkaar aan! Er bestaat kans op oververhitting!

Pas op: Haal het apparaat uit de contactdoos als u het langere tijd niet gebruikt!

- Let op de veiligheidsinstructies en de technische specificaties voordat u de lamp monteert!
- Gebruik dit product in een stopcontact dat overeenkomt met de specificaties (230V AC 50Hz).

Het draadloze stopcontact aan- en uitzetten:

Draadloze stopcontacten aan de afstandsbediening koppelen:

Houd hiervoor de aanleerschakelaar (zie punt 4) 3 seconden ingedrukt (bij het indrukken en loslaten klinkt er een klikgeluid). Daarna begint de led te knipperen en het stopcontact bevindt zich nu in verbindingsmodus. *(De led mag pas knipperen nadat u de aanleerschakelaar hebt losgelaten. Als de led reeds tijdens het indrukken knippert, bevindt het stopcontact zich niet in verbindingsmodus.)* Pak nu de afstandsbediening en druk op één van de vier linker knoppen (zie punt 2) die u aan het draadloze stopcontact wilt toewijzen. Het draadloze stopcontact is nu gekoppeld aan de gekozen letter. Voor het koppelen van de overige draadloze stopcontacten herhaalt u de verbindingsprocedure voor elk draadloos stopcontact. U kunt daarbij elk draadloos stopcontact een eigen letter geven, maar ook meerdere stopcontacten dezelfde letter.

Aan- en uitzetten MET afstandsbediening:

Nadat de draadloze stopcontacten aan de afstandsbediening zijn gekoppeld, kunnen ze door te drukken op de betreffende gewenste letter in de 'ON'-rij worden aangezet (controlelampje van het geactiveerde stopcontact brandt permanent). Door te drukken op de letter in de 'OFF'-rij kan het stopcontact worden uitgezet (controlelampje van het stopcontact gaat uit).

Aan- en uitzetten ZONDER afstandsbediening:

Zet de draadloze stopcontacten aan door kort op de aanleerschakelaar (zie punt 4) te drukken. Het controlelampje van het draadloze stopcontact brandt nu permanent rood en is actief. Door nogmaals te drukken wordt het draadloze stopcontact uitgezet en het controlelampje gaat uit.

Koppeling met de afstandsbediening opheffen:

Houd de aanleerschakelaar (zie punt 4) 6 seconden ingedrukt (bij het indrukken en loslaten klinkt er een klikgeluid). Nog terwijl u de aanleerschakelaar ingedrukt houdt, begint de led te knipperen. Nadat u de aanleerschakelaar hebt losgelaten, drukt u nog een keer kort op de aanleerschakelaar. De koppeling is nu ongedaan gemaakt en u kunt nu een nieuwe koppeling met een andere of ook met dezelfde letter tot stand brengen.

Oplossen van problemen:

Afstandsbediening functioneert niet:	- Batterij is leeg. - Batterij is niet correct geplaatst. - Het bevindt zich in de directe omgeving van een transformator of soortgelijk apparaat dat de draadloze verbinding stoort.
Draadloos stopcontact functioneert niet:	- Het stopcontact voor het draadloze stopcontact is zonder spanning of defect. - Het draadloze stopcontact is niet aan de afstandsbediening gekoppeld (geen klikgeluid bij het bedienen met de afstandsbediening, controlelampje brandt niet. Installatie herhalen). - Het aan te sluiten apparaat heeft een schakelaar en is niet ingeschakeld. - Het aan te sluiten apparaat is defect.

Algemene instructies over het gebruik van batterijen:

Gevaar: Stel batterijen nooit bloot aan extreme omstandigheden, zoals bijv. hitte of sterk zonlicht. Er bestaat acuut explosiegevaar en gevaar voor uitlopen van de batterijen!

Gevaar: Zorg ervoor dat batterijen niet door kinderen, dieren of volwassenen kunnen worden ingeslikt! Houd dit product vooral uit de buurt van kinderen en dieren! Neem direct contact op met een arts als één of meerdere batterijen zijn ingeslikt! Er bestaat acuut levensgevaar! De stoffen die de batterijen bevatten kunnen ernstige vergiftigingen veroorzaken!

Let op: Verwijder uitgelopen batterijen direct uit het apparaat! Het batterijzuur in de batterij kan het apparaat beschadigen! Vermijd direct contact van de huid met uitgelopen batterijen! Was na contact direct de handen en let erop dat het batterijzuur niet in aanraking komt met uw huid, uw ogen of met slijmvlies! Voer uitgelopen en oude batterijen overeenkomstig de voorschriften af.

- Vervang oude batterijen altijd door batterijen van hetzelfde type.
- Gebruik geen accu's. Deze hebben een te lage spanning!
- Haal de batterijen uit het batterijvak als u het product langer dan een maand niet gebruikt.
- Neem het apparaat alleen in gebruik als het batterijvak gesloten is!
- Batterijen die niet oplaadbaar zijn, mogen in geen geval worden opgeladen!
- Nieuwe batterijen mogen niet samen met gebruikte batterijen worden gebruikt.
- Gebruik altijd enkel batterijen van hetzelfde type!
- Sluit de aansluitklemmen van de batterijen nooit kort!

Technische gegevens:

Bedrijfsspanning (Draadloos stopcontact):	230V AC 50Hz
Bedrijfsspanning (Afstandsbediening):	3V DC
Maximaal stroomverbruik:	Max. 1.000W/ 4A
Verbruik in stand-by:	< 0,5W
Beschermingstype:	IP44
Frequentie:	433.92MHz
Draadloos bereik:	Max. 25m
Aantal kanalen:	3


Verwijderingsinformatie:

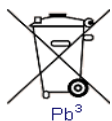
Dit product mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Aangezien afgedankte apparaten waardevolle recyclebare materialen bevatten, moeten ze worden gerecycled om het milieu resp. de menselijke gezondheid niet

te schaden door ongecontroleerde verwijdering van afval. Breng dit product aan het einde van zijn levensduur naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Vraag na bij uw gemeente, de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of uw verkoper waar u deze inzamelpunten kunt vinden.



Afvoer van batterijen en accu's volgens de voorschriften:

Batterijen of accu's mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. U bent als consument wettelijk verplicht gebruikte batterijen of accu's te retourneren. U kunt batterijen of accu's na gebruik bij het verkooppunt of in de directe omgeving ervan (bijvoorbeeld bij gemeentelijke inzamelpunten of de handel) zonder kosten inleveren. Batterijen of accu's kunt u ook via de post aan ons retourneren.



Batterijen of accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gekenmerkt met het symbool van een doorgestreepte afvalbak en mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. Onder het afvalbak-symbool bevindt zich de chemische benaming van de schadelijke stof - in het voorbeeld hieronder 'Cd' voor cadmium. 'Pb' staat voor

lood, 'Hg' voor kwikzilver:

Als gevolg van de onjuiste afvoer kunnen de stoffen die zich in de batterijen bevinden, gevaren voor gezondheid en milieu veroorzaken. De gevaren worden voorkomen door de gescheiden inzameling en correcte afvoer van gebruikte batterijen.

Reiniging:

Gevaar: Onderbreek voordat u het product schoonmaakt het stroomcircuit door de zekeringautomaat uit te schakelen of de zekering te verwijderen! Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtig gemaakte doek. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing kan binnendringen waardoor het product beschadigd kan raken! Reinig het apparaat nooit onder stromend water! Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten!

CE-conformiteitsverklaring:

Dit product is vervaardigd volgens de onderstaande richtlijnen:

- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- RED 2014/53/EU

Adres:

SEBSON
Sebastian Sonntag
Gernotstr.17
44319 Dortmund
Germany
support@sebson.de
UST-IDNr.:DE246981805
WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174